

УДК: 811.161.1

Г.Н. Куренкова**ОСОБЕННОСТИ МОНОЛОГИЧЕСКОЙ И ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ГОВОРЕНИЮ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ***Восточнокитайский национальный университет им.В.Даля***Куренкова Г.Н.** Особенности монологической и диалогической речи при обучении говорению иностранных учащихся // Украинский медицинский альманах. – 2013. – Том 16, № 4. – С. 72-73.

В статье рассматривается одна из основных задач в обучении иностранных учащихся, направленная на выработку у студентов практических навыков говорения. Этой цели подчинена работа с различными видами текста; при этом, обучение устному монологу вводится на продвинутом уровне, в основном курсе главными остаются диалоги и полилоги.

Ключевые слова: навыки говорения, диалог, полилог.**Куренкова Г.М.** Особливості монологічного та діалогічного мовлення при навчанні говорінню іноземних учнів // Український медичний альманах. – 2013. – Том 16, № 4. – С. 72-73.

В статті розглядається одне з основних завдань в навчанні іноземних учнів, спрямоване на вироблення у студентів практичних навичок говоріння. Цій меті підпорядкована робота з різними видами тексту; при цьому, навчання усному монологу вводится на етапі вдосконалення, в основному ж курсі головними залишаються діалоги та полілоги.

Ключові слова: навички говоріння, діалог, полілог.**Kurenkova G.N.** Features of monologue and dialogue in speech practising of foreign students // Украинский медицинский альманах. – 2013. – Том 16, № 4. – С. 72-73.

The article considers one of the main tasks of teaching of foreign students driven to developing their speech skills. Work with different types of texts is identifiable to this aim: at the same time training of oral monologue is introduced at the advanced level. At the main course dialogues and polylogues remain to be the major.

Key words: speech skills, dialogue, polylogue.

Среди актуальных проблем методики преподавания русского языка как иностранного особо выделяются те приемы, которые помогают успешнее, эффективнее преподавать русский язык. Многообразие методов преподавания, как и вся существующая сегодня база методологических исследований, предлагают решение общих проблем, волнующих педагогов на протяжении всей истории преподавания. Тем не менее, в методике преподавания русского языка как иностранного всегда остаются конкретные вопросы, на которые не могут полностью ответить имеющиеся методические пособия и рекомендации.

Задача любого языкового курса, предполагающая изучение грамматики, лексики и фонетики, несомненно, должна быть нацелена на выработку у студентов практических навыков говорения, слушания, чтения и письма. Среди этих навыков именно говорение оказывается важнейшим для иностранных учащихся, поскольку открывает им дорогу к свободному общению как в студенческой, так и в любой другой среде.

Одной из основных задач в обучении иностранных учащихся говорению на русском языке, несомненно, является работа с различными видами текста. Безусловно, прежде всего речь идет о текстах, типичных для устного общения, и предполагающих обязательное наличие одного или нескольких собеседников, т.е. о диалогах и полилогах. В связи с этим чрезвычайно важным представляется выделение в данной статье особенностей монологической и диалогической речи, способствующих выработке навыков говорения у иностранных учащихся.

Диалог, представляющий собой цепь реплик,

возникающих в условиях непосредственного общения двух собеседников, в ситуации контакта собеседников и широкого использования невербальных элементов способствует возникновению догадки. Особенностью диалогической речи также является ее спонтанность, поскольку и содержание разговора, и его структура зависят от реплик собеседника. Способность диалогического высказывания обуславливает использование разного рода клише и разговорных формул, а также неожиданные переходы от одного вопроса к другому, от одной темы к другой.

Монологическая речь, представляющая собой в отличие от диалога развернутый вид речи, сравнительно мало использует речевую информацию, получаемую из ситуации общения. Составление монологического высказывания – особое и сложное умение, которое необходимо специально формировать. При этом обучение должно быть направлено на отработку правильности структурно-грамматического, лексического и стилистического построения высказывания, логической последовательности, а также на соответствие речевого высказывания коммуникативной цели, ситуации.

В свою очередь полилог значительно отличается от диалогической речи тем, что он рассчитан не на двоих, а на значительно больше людей. Обычно такая ситуация характерна для группы, где один рассказывает, а другие слушают, переспрашивая либо уточняя сказанное. Естественна такая речь и в аудитории.

Вполне очевидно, что полилогическая речь имеет свои преимущества перед другими видами речи. В числе таких преимуществ можно

выделить следующие: 1. Наличие возможности многократно задавать один и тот же вопрос, т.е. «вращаться» вокруг него, что уже позволяет студентам неоднократно «видеть», «слышать» необходимую конструкцию. 2. Включение в разговор всех студентов группы, активное объединение всех общением. 3. Возможность быстрой смены темы разговора, переклечения с одной мысли на другую.

Таким образом, явные преимущества полилога перед другими видами речи обуславливают методологическую целесообразность их исполь-

зования при выработке навыков говорения у иностранных учащихся. На продвинутом и профессиональном уровнях вводится также обучение устному монологу, но все же главными текстами остаются диалоги и полилоги. Особенности каждого из данных видов текста позволяют реализовать практическую задачу обучения говорению иностранных учащихся. При этом, не менее важными остаются также навыки слушания, чтения и письма, в связи с чем очевидной становится методологическая актуальность дальнейшего обсуждения также этих вопросов.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Алхазидзе А.А. Основы владения устной речью. М., 1988.
2. Изаренков Д.И. Обучение диалогической речи. 2-е изд. М., 1986. (Библиотека преподавателя рус-

ского языка.)

3. Формановская Н.И., Акишина А.А., Акишина Т.Е. Спросите, попросите... М., 1989.

УДК: 372.881.116.12

Н.В. Солодюк

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТНОЙ ТЕХНОЛОГИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

ГЗ «Луганский государственный медицинский университет»

Солодюк Н.В. Использование проектной технологии на занятиях по русскому языку как иностранному // Украинский медицинский альманах. – 2013. – Том 16, № 4. – С. 73-75.

В статье рассматриваются проблемы методических инноваций в современном учебном процессе. В ней раскрыта сущность понятий „проектная технология”, „метод проектов”; определены дидактические закономерности эффективного использования проектного обучения на занятиях по русскому языку как иностранному; представлены современные подходы к реализации проектной технологии обучения.

Ключевые слова: проектная технология, метод проектов, проектная деятельность.

Солодюк Н. В. Використання проектної технології на заняттях з російської мови як іноземної // Український медичний альманах. – 2013. – Том 16, № 4. – С. 73-75.

У статті розглядаються проблеми методичних інновацій у сучасному навчальному процесі. У ній розкрито сутність поняття „проектна технологія”, „метод проектів”; визначено дидактичні закономірності ефективного використання проектного навчання на заняттях з російської мови як іноземної; представлені сучасні підходи до реалізації проектної технології навчання.

Ключові слова: проектна технологія, метод проектів, проектна діяльність.

Solodyuk N. Use of design technology for employment in russian as a foreign language // Украинский медицинский альманах. – 2013. – Том 16, № 4. – С. 73-75.

The problems of methodological innovation in the modern educational process. It reveals the essence of the concepts of „design technology”, „project method”, defined patterns of teaching effective use of project-based learning in the classroom for Russian as a foreign language; presented modern approaches to the implementation of project technology training.

Key words: engineering technology, project method, the project activity.

Образование способствует росту интеллектуального и научного потенциала общества и личности в частности. Совершенствование форм и содержания учебного процесса в высшем учебном заведении, активное внедрение инновационных методов в обучении дает возможность разрешить многие проблемы.

Одной из основных задач достижения эффективности в обучении является представление знаний с помощью новейших технологий и средств обучения в виде процесса проектирования.

В основе проектных технологий лежит так называемый метод проектов, разработанный

американскими педагогами У. Килпатриком и Э. Коллингсом.

Цель нашей статьи – раскрыть сущность проектной технологии, определить дидактические закономерности эффективного использования проектного обучения на занятиях по русскому языку как иностранному.

По мнению Г. Селевко проектное обучение отличается от проблемного тем, что деятельность учащегося имеет характер проектирования, подразумевающего получение конкретного (практического) результата и его публичного предъявления [4].

Проектная технология обучения представ-